

Translation from Russian.

REGISTER OF USSR
Регистр Союза ССР

Форма Р-52



Инспекция _____

Техническое состояние _____

Нач. Инспекции _____

REPORT
ДОНЕСЕНИЕ № 2101/N
1 December 19 62

on the special survey
о наружном осмотре, внутреннем освидетельствовании, гидравлическом
испытании (ненужное зачеркнуть)

of portside boiler

Ship's Reg. No. 1033

Парового котла рег. № _____

Регистровый номер судна _____

Гл. паропровода _____

название судна (предприятия) s.s. "Athamas", trading under the Lebanese flag
код и место постройки котла Boiler built in 1941 port of registry-Beirut
original pressure- 220 ft/inch² Heating surface 183 м²
Date and place of the present survey- Archangel, 29 Nov. 1962 19 г.

Я, нижеподписавшийся, произвел на основании действующих Правил наружный осмотр,
внутреннее освидетельствование, гидравлическое испытание данного парового котла, гл. паропро-
вода (ненужное зачеркнуть), причем:

Котел и арматура его:

Boiler and its fitting have been surveyed under the working
pressure and are proved to be in good condition.

Ship's class continues as classed.

ПРИМЕЧАНИЕ: Результаты последовательно производимых освидетельствований и испытаний записываются
в одном донесении.

012203-012210-0038

Working steam pressure of the boiler is nominated 220 pounds/i
Or 15,46 kg/sm²

Basing on the above the boiler is allowed to be used till Novem
29 1963.

Safety valves are surveyed and fitted for the pressure 220 poun
inch² or 15,46 kg/sm²

Main pipe and its fitting are proved in good order

Feeding means are in good order.

Boiler room - clean.

The report is delivered on board the ship.

Capt. Emmanuel Petranakis and Ch. Eng. Acopitos Sarris were presen
at the survey.

Котел _____ был подвергнут гидравлическому давлению _____ кг/см²
гл. паропровод _____

Рабочее давление пара в котле устанавливается _____ кг/см²

Давление пара в котле, в сравнении с построечным, снижено по причине _____

Ввиду вышеизложенного котел _____ допускается _____ к дальнейшей работе сроком _____
гл. паропровод _____ не допускается _____

Предохранительные клапаны проверены и установлены на давление _____ кг/см²

Один из предохранительных клапанов на котле опломбирован _____

Гл. паропровод и арматура его _____

Состояние питательных средств _____

Состояние котельного помещения _____

Текст настоящего донесения занесен в шнуровую книгу котла на стр. _____

При освидетельствовании и испытании присутствовал _____

Time of срок следующего the next	outer survey	29 November 1963	19	г.
	inside survey	27 November 1963	19	г.
	hydrolic test of boiler			г.
	hydrolic test of the main steampipe according to the ship's papers		19	г.

Inspector of Register of USSR

Инспектор Регистра СССР

/Bashmakov/

(подпись)

(фамилия)